

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A465
(CYFFORDD DWYRAIN GLYNEBWI I
GYFNEWIDFA TREDEGAR, BLAENAU
GWENT) (GWAHARDD CERBYDAU A
BEICWYR DROS DRO)
2022**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen Mae angen y Gorchymyn arfaethedig er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A465, neu gerllaw iddi, o Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy i Gyfnewidfa Tredegar ym Mwrdeistref Sirol Blaenau Gwent.

Effaith y Gorchymyn fydd gwahardd dros dro bob cerbyd (ac eithrio'r rhai a ddefnyddir gan y gwasanaethau brys ac ar gyfer y gwaith) a beicwyr rhag mynd ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlenni 1, 2 a 3 i'r Hysbysiad hwn. Disgrifir y llwybrau eraill, y codir arwyddion priodol yn eu cylch, yn Atodlenni 1, 2 a 3 i'r Hysbysiad hwn hefyd.

Daw'r Gorchymyn i rym ar 31 Hydref 2022.

Bydd y ffordd yn cael ei chau mewn 3 cham a disgwylir y bydd cau'r ffordd yn weithredol yn ysbeidiol dros nos (20:00 o'r gloch – 06:00 o'r gloch) o 31 Hydref 2022 tan 4 Tachwedd 2022 ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1 i'r Hysbysiad hwn; o 7 Tachwedd 2022 tan 9 Tachwedd 2022 ar y darnau tua'r gorllewin o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 2 i'r Hysbysiad hwn, ac o 9 Tachwedd 2022 tan 11 Tachwedd 2022 ar y darnau o'r gefnffordd tua'r dwyrain a bennir yn Atodlen 3 i'r Hysbysiad hwn, neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Dim ond yn ystod yr amseroedd a'r dyddiadau a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad ymlaen llaw am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn gwneud unrhyw waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd) ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

**THE A465 TRUNK ROAD (EBBW VALE EAST
JUNCTION TO TREDEGAR INTERCHANGE,
BLAENAU GWENT) (TEMPORARY
PROHIBITION OF VEHICLES AND
CYCLISTS) ORDER
2022**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A465 trunk road from Ebbw Vale East Interchange to Tredegar Interchange in the County Borough of Blaenau Gwent.

The effect of the Order will be to temporarily prohibit all vehicles (other than those being used by the emergency services and for the works) and cyclists from proceeding on the lengths of the trunk road specified in Schedules 1, 2 and 3 to this Notice. The alternative routes, which will be signed accordingly, are also described in Schedules 1, 2 and 3 to this Notice.

The Order will come into force on 31 October 2022.

Road Closures will be in 3 phases and are expected to operate intermittently overnight (20:00 hours – 06:00 hours) from 31 October 2022 until 4 November 2022 on the lengths of the trunk road specified in Schedule 1 to this Notice; from 7 November 2022 until 9 November 2022 on the westbound lengths of the trunk road specified in Schedule 2 to this Notice, and from 9 November 2022 until 11 November 2022 on the lengths of the eastbound trunk road specified in Schedule 3 to this Notice, or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Although the proposed Order is only expected to operate during the times and dates specified above it will remain valid for a maximum period of 18 months as a contingency should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Advance notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government

ATODLEN 1
Gwahardd Cerbydau a Beicwyr Dros Dro a
Llwybrau Eraill – Gwaith Cam 1

1. Y darn o'r ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyfnewidfa Tredegar.

Bydd y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r gorllewin sy'n dymuno ymadael â'r A465 yn parhau tua'r gorllewin i Gyffordd Rhymni ac yn dychwelyd ar yr A465 er mwyn ymadael tua'r dwyrain.

2. Y darn o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Tredegar.

Bydd y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r dwyrain sy'n dymuno ymuno â'r A465 yn cael ei ddargyfeirio tua'r gorllewin i Gyffordd Rhymni er mwyn ailymuno â'r A465 tua'r dwyrain.

3. Y darn o gerbyttfordd tua'r gorllewin y gefnffordd (ar hyd y lonydd aliniad presennol a lonydd aliniad newydd) sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyfnewidfa Tredegar hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyfnewidfa Tredegar.

4. Y darn o gerbyttfordd tua'r dwyrain y gefnffordd (ar hyd y lonydd aliniad presennol a lonydd aliniad newydd) sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Tredegar hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Tredegar.

Bydd y llwybr arall ar gyfer yr holl draffig yr effeithir arno wrth gau'r ffordd yn cael ei ddargyfeirio i Gyfnewidfa Tredegar er mwyn ailymuno â'r gerbyttfordd i'r naill gyfeiriad neu'r llall.

ATODLEN 2
Gwahardd Cerbydau a Beicwyr Dros Dro a
Llwybrau Eraill – Gwaith Cam 2 – Cerbyttfordd
tua'r Gorllewin a Ffyrdd Ymuno ac Ymadael tua'r
Gorllewin

1. Y darn o gerbyttfordd tua'r gorllewin y gefnffordd (ar hyd y lonydd aliniad presennol a lonydd aliniad newydd) sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyfnewidfa Tredegar.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r gorllewin yr effeithir arno wrth gau'r ffordd fydd ymadael â'r A465 wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy a mynd ar yr A4281 tua'r gorllewin i Rasa, tua'r de ar yr A4046 i gyfeiriad Glynebwy, tua'r de-orllewin ar yr A4047 i gyfeiriad Tredegar a dychwelyd tua'r gogledd ar yr A4048 i ailymuno â'r A465 wrth

SCHEDULE 1
Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists and
Alternative routes – Phase 1 works

1. The length of the westbound exit slip road at Tredegar Interchange.

The alternative route for westbound traffic wishing to leave the A465 will continue westbound to Rhymney Junction and return on the A465 to exit eastbound.

2. The length of the eastbound entry slip road at Tredegar Interchange.

The alternative route for eastbound traffic wishing to join the A465 will be diverted westbound to Rhymney Junction to re-join the A465 eastbound.

3. The length of the westbound carriageway of the trunk road (along existing and new alignment lanes) that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Tredegar Interchange to the nosing of the westbound entry slip road at Tredegar Interchange.

4. The length of the eastbound carriageway of the trunk road (along existing and new alignment lanes) that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Tredegar Interchange to the nosing of the eastbound entry slip road at Tredegar Interchange.

The alternative route for all traffic affected by the closure will be diverted on to Tredegar Interchange to re-join the carriageway in either direction.

SCHEDULE 2
Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists and
Alternative routes – Phase 2 works – Westbound
Carriageway and Westbound Slip Roads

1. The length of the westbound carriageway of the trunk road (along existing and new alignment lanes) that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Ebbw Vale East Interchange to the nosing of the westbound entry slip road at Tredegar Interchange.

The alternative route for westbound traffic affected by the closure will be to leave the A465 at Ebbw Vale East Interchange and proceed via the westbound A4281 to Rassau, southbound A4046 towards Ebbw Vale, south-westbound A4047 towards Tredegar and return northbound on the A4048 to re-join the A465 at Tredegar Interchange.

The alternative route for westbound vehicles over 7.5 tonnes affected by the closure will be via the diversion route above to Rassau, then southbound on the A4046 to Aberbeeg and the A467 to Newbridge, the westbound A472 to Pontllanfraith and return

Gyfnewidfa Tredegar.

Y llwybr arall ar gyfer cerbydau sy'n pwyso mwy na 7.5 tonnall sy'n teithio tua'r gorllewin yr effeithir arnynt wrth gau'r ffordd fydd dilyn y llwybr dargyfeirio uchod i Rasa, yna mynd tua'r de ar yr A4046 i Aberbîg ac ar yr A467 i Drecelyn, yr A472 tua'r gorllewin i Bontllan-fraith, a dychwelyd tua'r gogledd ar yr A4048 i ailymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Tredegar.

2. Y darn o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd Gorllewin Glynebwy.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r gorllewin sy'n dymuno ymuno â'r A465 fydd mynd ar yr A4046 Bryn-Serth Road tua'r de-ddwyrain, ar yr A4047 tua'r de-orllewin, ac ar yr A4048 tua'r gogledd er mwyn ymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Tredegar.

Y llwybr arall ar gyfer cerbydau sy'n pwyso mwy na 7.5 tonnall sy'n dymuno ymuno â'r A465 fydd mynd ar yr A4046 Bryn-Serth Road tua'r de-ddwyrain, ar Waun-y-Pound Road i Lynebwy, yna tua'r de i Aberbîg a pharhau ar hyd y llwybr dargyfeirio a ddisgrifir ym mharagraff 1 uchod ar gyfer cerbydau dros y pwysau hyn.

ATODLEN 3

Gwahardd Cerbydau a Beicwyr Dros Dro a Llwybrau Eraill – Gwaith Cam 3 – Cerbyffordd tua'r Dwyrain a Ffyrdd Ymuno ac Ymadael tua'r Dwyrain

1. Y darn o gerbyffordd tua'r dwyrain y gefnffordd (ar hyd y lonydd aliniad presennol a lonydd aliniad newydd) sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Tredegar hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r dwyrain yr effeithir arno wrth gau'r ffordd fydd ymadael â'r A465 wrth Gyfnewidfa Tredegar a mynd tua'r de ar yr A4048, ar yr A4047 tua'r gogledd-ddwyrain i gyfeiriad Rasa, ar yr A4046 tua'r gogledd ac ar yr A4281 tua'r dwyrain i ailymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy.

Y llwybr arall ar gyfer cerbydau sy'n pwyso mwy na 7.5 tonnall sy'n teithio tua'r dwyrain yr effeithir arnynt wrth gau'r ffordd fydd ymadael â'r A465 wrth Gyfnewidfa Tredegar a mynd tua'r de ar yr A4048 i Bontllan-fraith, tua'r dwyrain ar yr A472 i Drecelyn, tua'r gogledd ar yr A467 i Aberbîg, tua'r gogledd ar yr A4046 i Rasa ac yna dychwelyd tua'r dwyrain ar yr A4281 i ailymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy.

2. Y darn o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyfnewidfa Tredegar.

northbound on the A4048 to re-join the A465 at Tredegar Interchange:

2. The length of the westbound entry slip road at Ebbw Vale West Junction.

The alternative route for westbound traffic wishing to join the A465 will be via the south eastbound A4046 Bryn Serth Road, the south westbound A4047 and the northbound A4048 to join the A465 at Tredegar Interchange.

The alternative route for vehicles over 7.5 wishing to join the A465 will be via the south eastbound A4046 Bryn Serth Road, Waun Y Pound Road to Ebbw Vale, then southbound to Aberbeeg and continue via the diversion route described at paragraph 1 above for vehicles over this weight.

SCHEDULE 3

Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists and Alternative routes – Phase 3 works – Eastbound Carriageway and Eastbound Slip Roads

1. The length of the eastbound carriageway of the trunk road (along existing and new alignment lanes) that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Tredegar Interchange to the nosing of the eastbound entry slip road at Ebbw Vale East Interchange.

The alternative route for eastbound traffic affected by the closure will be to leave the A465 at Tredegar Interchange and proceed southbound on the A4048, the north eastbound A4047 towards Rassau, the northbound A4046 and the eastbound A4281 to re-join the A465 at Ebbw Vale East Interchange.

The alternative route for eastbound vehicles over 7.5 tonnes affected by the closure will be to leave the A465 at Tredegar Interchange and proceed southbound on the A4048 to Pontllanffraith, eastbound on the A472 to Newbridge, northbound on the A467 to Aberbeeg, northbound on the A4046 to Rassau and then return eastbound on the A4281 to re-join the A465 at Ebbw Vale East Interchange.

2. The length of the eastbound entry slip road at Tredegar Interchange.

The alternative route for eastbound traffic wishing to join the A465 will proceed via the eastbound routes described above to join the A465 at Ebbw Vale East Interchange.

3. The length of the eastbound entry slip road at Rassau Industrial Estate.

The alternative route for eastbound traffic wishing to join the A465 will be westbound via Alan Davies

Bydd y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r dwyrain sy'n dymuno ymuno â'r A465 yn mynd ar hyd y llwybrau tua'r dwyrain a ddisgrifir uchod er mwyn ymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy.

3. Y darn o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Ystad Ddiwydiannol Rasa.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r dwyrain sy'n dymuno ymuno â'r A465 fydd tua'r gorllewin ar Alan Davies Way a dychwelyd ar yr A4281 tua'r dwyrain er mwyn ymuno â'r A465 wrth Gyfnewidfa Dwyrain Glynebwy.

Way and return on the eastbound A4281 to join the A465 at Ebbw Vale East Interchange.